

7 וַיִּשְׁלַח פְּרַעֲהַ וְיֵהוּדָה לֹא- מִתּ מִמִּקְנֵה יִשְׂרָאֵל עַד- אֶחָד וַיִּכְבֹּר לֵב פְּרַעֲהַ
 فَأَرْسَلَ فِرْعَوْنُ وَهَارُونَ مِنْ-مَاهِيَةِ إِسْرَائِيلَ حَتَّى وَاحِدٌ قَتَلَ قَلْبُ فِرْعَوْنَ
 H7971 H6547 H2009 H3808 H4191 H4735 H3478 H5704 H0259 H3513 H6547

וְלֹא שְׁלַח אֶת- הָעַם: פ
 וְלֹא יִטְלַץ -אֵל- הַשֹּׁעֵב 9
 H3808 H7971 H0853

ألسعب. يطلق فلم فرعون قلب غلط ولكن واحد. ولا منها يموت لم إسرائيل مواشي وإذا فرعون وأرسل

8 וַיֹּאמֶר יְהוָה אֶל- מֹשֶׁה וְאַל- אֶהְרֹן קָחוּ לָכֶם מִלֵּא חַפְנֵיכֶם פִּיחַ כִּבְשֹׁן וַיִּרְקוּ
 وَقَالَ الرَّبُّ إِلَى مُوسَى وَإِلَى هَارُونَ خُذُوا لِنَفْسَيْكُمَا مِلءًا قَبَضَتَيْكُمَا رَمَادَ الْأَثْنُونِ وَليذَرُهُ
 H0559 H3068 H0413 H4872 H0413 H413 H0175 H3947 H4393 H2651 H6368 H3536 H2236

מֹשֶׁה הַשְּׂמִימָה לְעֵינַי פְּרַעֲהַ:
 מוֹסִי נַחֲוֹ-אֲסַמָּא אִמָּא-עֵינֹן פְּרַעֲוֹן
 H4872 H8064 H6547

فرعون، عيني أمام أسماء نحو موسى وليذره ألتون، رماد من أيديكما ملء «خذوا وهارون: لموسى أرب قال ثم

9 וְהָיָה לְאַחַדְכֶם עַל- כָּל- אֶרֶץ מִצְרַיִם וְהָיָה עַל- הָאָדָם וְעַל- הַבְּהֵמָה לְשַׁחֵן
 فَيَصِيرُ غَبَارًا عَلَى كُلِّ أَرْضٍ مِصْرَ فَيَكُونُ عَلَى الْإِنْسَانِ وَعَلَى
 H1961 H0080 H3605 H0776 H4714 H1961 H0120 H0929 H7822

פְּרַח אֲבַעְבַּעַת בְּכָל- אֶרֶץ מִצְרַיִם:
 מִטְּפִיחָה בְּטוֹרָא فِي-كُلِّ أَرْضِ مِصْرَ
 H0076 H3605 H0776 H4714

مصر».أرض كل في بيثور طالعة دمامل ألبهائم وعلى أناس على فيصير مصر. أرض كل على غبارا ليصير

10 וַיִּקְחוּ אֶת- רָמָד זָחֹ-אֲסַמָּא מֹשֶׁה הַשְּׂמִימָה וַיְהִי
 فَآخِذًا -אֵל- רָמָד זָחֹ-אֲסַמָּא מוֹסִי מֹשֶׁה הַשְּׂמִימָה וַיְהִי
 H3947 H0853 H6368 H3536 H5975 H6440 H6547 H2236 H0853 H4872 H8064 H1961

שַׁחֵן אֲבַעְבַּעַת פְּרַח בְּאָדָם וּבְבְהֵמָה:
 דַּמָּאֵל בְּטוֹר מִטְּפִיחָה עַל-אֲנָסָא וְעַל-אֲבַהָאִם
 H7822 H0076 H0120 H0929

ألبهائم، وفي أناس في طالعة بتور دمامل فصار أسماء، نحو موسى وذراه فرعون، أمام ووفقا ألتون رماد فأخذا

11 וְלֹא- יִכְלוּ הַחֲרָטְמִים לְעַמֹּד לְפָנָי מֹשֶׁה מִפְּנֵי הַשַּׁחֵן כִּי- הָיָה הַשַּׁחֵן
 فَلَمْ يقدِر السَّحْرَةُ عَلَى-الْوُفُوفِ أَمَامَ لَفْنِي مוֹסִי מֹשֶׁה מִפְּנֵי הַשַּׁחֵן כִּי- הָיָה הַשַּׁחֵן
 H3808 H3201 H2748 H5975 H6440 H4872 H6440 H7822 H1961 H7822

בְּחֲרָטְמֵם וּבְכָל- מִצְרַיִם:
 עַל-אֲסַחְרָה וְעַל-כָּל מِצְרַיִם
 H2748 H3605 H4713

المصريين. كل وفي أعرافين في كانت ألدامل لأن ألدامل، أجل من موسى أمام يقفوا أن أعرافون يستطيع ولم

12 וַיַּחֲזֵק יְהוָה אֶת- לֵב פְּרַעֲהַ וְלֹא- שָׁמַע אֶלֵהֶם כַּאֲשֶׁר דִּבֶּר יְהוָה אֶל- מֹשֶׁה:
 فَكَسَى الرَّبُّ -أَل- قَلْبُ فِرْعَوْنَ فَلَمْ يَسْمَعْ إِلَيْهِمَا كَمَا تَكَلَّمَ الرَّبُّ إِلَى مُوسَى
 H2388 H3068 H0853 H6547 H3808 H8085 H0413 H1961 H4872 H0413

ס
 §

موسى.أرب كلم كما لهما، يسمع فلم فرعون قلب أرب شدد ولكن

25 וַיִּדַּבֵּר הַבְּרָד בְּכָל-אֶרֶץ מִצְרַיִם אֶת-כָּל-אֲשֶׁר בַּשָּׂדֶה מֵאֲדָמָה וְעַד-בְּהֵמָה
 فَضْرَبَ الْبَرْدُ فِي-كُلِّ أَرْضِ مِصْرَ كُلَّ مَا فِي-الْحَقْلِ مِنَ-الْإِنْسَانِ وَحَتَّى الْبَهَائِمِ
 H5221 H1259 H3605 H0776 H4714 H0853 H3605 H0929 H5704 H0120

וְאֵת כָּל-עֵשֶׂב הַשָּׂדֶה הִקְדָּה הַבְּרָד וְאֵת-כָּל-עֵץ הַשָּׂדֶה שָׂבַר:
 وَ-أَلَّ كُلَّ عُشْبِ الْحَقْلِ صَرَبَهُ الْبَرْدُ وَ-أَلَّ كُلَّ شَجَرِ الْحَقْلِ كَسَرَهُ
 H0853 H3605 H6212 H5221 H1259 H0853 H3605 H6086 H7665

אלחל. שגר כמיע וכסר אלחל עשב כמיע אברד וזרב ואלהאמ. אנאס מן אלחל פי מא כמיע מצר ארז כל פי אברד פזרב

26 רַק בְּאֶרֶץ מִצְרַיִם אֲשֶׁר-שָׁם בְּנֵי יִשְׂרָאֵל לֹא הָיָה בָרָד:
 فَقَطَّ فِي-أَرْضِ جَاسَانَ حَيْثُ هُنَاكَ بَنُو إِسْرَائِيلَ لَمْ يَكُنْ يَكُونُ
 H7535 H0776 H1657 H8033 H3478 H3808 H1961 H1259

ברד. פיها יכן פלמ ישראל, בנו קאן כחית גאסאן ארז אלא

27 וַיִּשְׁלַח פַּרְעֹה וַיִּקְרָא לְמֹשֶׁה וְלְאַהֲרֹן וַיֹּאמֶר אֲלֵהֶם חַטָּאתִי הַפַּעַם יְהוָה הַצְּדִיק וְאֲנִי
 فَأَرْسَلَ فِرْعَوْنُ وَدَعَا مُوسَى وَهَارُونَ وَيَقَالَ لَهُمَا أَخْطَأْتُ الْمَرَّةَ الرَّبِّ الصَّادِقِ وَأَنَا
 H7971 H6547 H7121 H4872 H0175 H0559 H0413 H2398 H3068 H6471 H6662 H0589

וְעַמִּי הַרְשָׁעִים:
 وَشَعْبِي الْأَشْرَارُ
 H7563

אלשרא. ושעבי ונא אברא הו ארב אמרה. זהה אخطאת להמא: וקאל והארון מוסי ודעא פרועון פארסל

28 הַעֲתִירוּ אֵלַי יְהוָה וְרַב-מְהִיט מִן-אֲנִי יִכְּוֶה וְרַב-מְהִיט מִן-אֲנִי יִכְּוֶה וְרַב-מְהִיט מִן-אֲנִי יִכְּוֶה
 ابتهلوا ايلي الرب فكفى من-ان-يكون من-ان-يكون من-ان-يكون
 H6279 H0413 H3068 H1961 H0430 H1259 H0853 H3808 H3808

תספון לעמוד:
 תעודון תעפון
 H3254 H5975

תלתון. תעודו ולא פאטלפמ ואלברד, אללה רעוד חדוה וכפי ארב, אלא סליא

29 וַיֹּאמֶר אֵלָיו מֹשֶׁה כַּצֵּאתִי אֶת-הָעִיר אֶת-הָעִיר אֶת-כָּפִי אֶל-יְהוָה הַקְּלוֹת
 فَقَالَ لَهُ مُوسَى عِنْدَمَا-أَخْرَجَ أَلَّ-أَلَّ-أَلَّ أَلَّ-أَلَّ-أَلَّ أَلَّ-أَلَّ-أَلَّ
 H0559 H0413 H4872 H3318 H0853 H6566 H0853 H3709 H0413 H3068

יחזרון ותברר לא יהיה-עוד למהן תדע כי ליהוה הארץ:
 تَكْفُ وَالْبَرْدُ لَا يَكُونُ يَكُونُ يَكُونُ يَكُونُ يَكُونُ يَكُونُ
 H2308 H1259 H3808 H1961 H5750 H4616 H3045 H3068 H0776

אלארז. לרב אן תערפ לכי איהא, אברד יכונ ולא ארעוד פתנقطع ארב, אלא ידי אבسط אלמדינה מן חרוגי «ענד מוסי: לה פקאל

30 וְאֵתָּה וְעַבְדֶּיךָ יְדַעְתִּי כִּי טָרַם לְמִי תִירָאוֹן מִפְּנֵי יְהוָה אֱלֹהֵי:
 وَأَنْتَ وَعَبِيدِكَ أَعْلَمُ أَنْكُمْ لَمْ-بَعْدُ تَخَافُونَ مِنْ-أَمَامِ الرَّبِّ إِلَهِي
 H3045 H5650 H2962 H3372 H6440 H3068 H0430

אללה. «ארב מן בעד תחשו למ אנכמ אלמ פאנא ועבידכ אנט ואמא

31 וְהַפְּשֵׁתָּה וְהַשְׁעֵרָה נִכְתָּה כִּי הַשְׁעֵרָה אֲכִיב וְהַפְּשֵׁתָּה נִבְעַל:
 وَالْكُتَّانُ وَالشَّعِيرُ ضَرِبًا لِأَنَّ الشَّعِيرَ كَانَ-سُنْبُلًا وَالْكُتَّانُ كَانَ-زَهْرًا
 H6594 H8184 H5221 H8184 H0024 H1392

מזירא. ואלקטאן מסבלא קאן אלשעיר לאן זריא. ואלשעיר פאלקטאן

32 וְהַחֲטָה וְהַכְסִימָה לֹא נָכוּן כִּי אֶפִּילֹת הַנְּהָה: הָמָּה
 וְהַחֲטָה וְהַכְסִימָה לֹא נָכוּן כִּי אֶפִּילֹת הַנְּהָה: הָמָּה
 H2406 H3698 H3808 H5221 H0648 H2007

מתאخرة. كانت لأنها تضرب فلم وألقطاني أحنطه وأما

33 וַיֵּצֵא וַיִּצְרַח מֹשֶׁה מִן-עֵינָיו מִיַּעַם פְּרַעֲהַ אֶת-אֵל הָעִיר וַיִּפְרֹשׂ כַּפָּיו אֶל-יְהוָה וַיַּחְדְּלֵנוּ וַיִּחְדְּלוּ הַרְעוּדֹת
 וַיֵּצֵא וַיִּצְרַח מֹשֶׁה מִן-עֵינָיו מִיַּעַם פְּרַעֲהַ אֶת-אֵל הָעִיר וַיִּפְרֹשׂ כַּפָּיו אֶל-יְהוָה וַיַּחְדְּלֵנוּ וַיִּחְדְּלוּ הַרְעוּדֹת
 H3318 H4872 H6547 H0853 H6566 H3709 H0413 H3068 H2308

וַיַּחְדְּלוּ וַיִּחְדְּלוּ וְהַמָּטָר לֹא-נָתַף אֶרְצָה: עַל-אֶרֶץ
 וַיַּחְדְּלוּ וַיִּחְדְּלוּ וְהַמָּטָר לֹא-נָתַף אֶרְצָה: עַל-אֶרֶץ
 H1259 H4306 H3808 H5413 H0776

الأرض. على ألمطر ينصب ولم وأبرد ألعود فأنقطعت أرب، إلى يديه وبسط فرعون لذن من ألعدينة من موسى فخرج

34 וַיִּרְא וַיִּצְרַח מֹשֶׁה מִן-עֵינָיו מִיַּעַם פְּרַעֲהַ חָדָלָהּ הַמָּטָר וַיַּחְדְּלוּ וַיִּחְדְּלוּ וַיִּפְרֹשׂ כַּפָּיו אֶל-יְהוָה וַיַּחְדְּלוּ הַרְעוּדֹת
 וַיִּרְא וַיִּצְרַח מֹשֶׁה מִן-עֵינָיו מִיַּעַם פְּרַעֲהַ חָדָלָהּ הַמָּטָר וַיַּחְדְּלוּ וַיִּחְדְּלוּ וַיִּפְרֹשׂ כַּפָּיו אֶל-יְהוָה וַיַּחְדְּלוּ הַרְעוּדֹת
 H7200 H6547 H2308 H4306 H1259 H3254 H2398 H3513 H1931

וַיַּחְדְּלוּ: וְעֵיבִידֵהּ
 וַיַּחְדְּלוּ: וְעֵיבִידֵהּ
 H5650

وعبيده. هو قلبه وأغلظ يخطئ عاد أنقطعت، وألعود وأبرد ألمطر أن رأى لما فرعون ولكن

35 וַיִּחְזַק וַיִּתְקַסֵּי לֵב פְּרַעֲהַ וְלֹא שָׁלַח אֶת-בְּנֵי יִשְׂרָאֵל כַּאֲשֶׁר דִּבֶּר יְהוָה בְּיַד מֹשֶׁה
 וַיִּחְזַק וַיִּתְקַסֵּי לֵב פְּרַעֲהַ וְלֹא שָׁלַח אֶת-בְּנֵי יִשְׂרָאֵל כַּאֲשֶׁר דִּבֶּר יְהוָה בְּיַד מֹשֶׁה
 H2388 H6547 H3808 H7971 H0853 H3478 H1696 H3068 H3027 H4872

פ
 א

מوسی. יד عن أرب تكلم كما إسرائيل، بني يطلق فلم فرعون قلب فأشدت